

PRODUCT SAFETY GUIDE ENGLISH

Notification of intended purpose of product use: This product is suitable for use in private mobile radio (PMR) systems. It allows operating frequencies not harmonized in intended country of use.
Déclaration de destination prévue de produit: Ce produit est conçu pour fonctionner avec un système de radio portable privé (PMR). Utilise des fréquences de fonctionnement qui ne sont harmonisées en pays d'utilisation prévu.
L'utente è avvertito che questo prodotto è adatto per un uso in sistemi radioamatori non armonizzati nel paese di destinazione.
Declaración de conformidad: Vertex Standard declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y con otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE.
Remarque: Un exemplaire détaillé de signal de la déclaration de conformité peut être demandé à votre agent commercial Vertex Standard.

FOR THE TRANSMITTER ENGLISH

- Do not transmit the radio without an antenna connected.
- When transmitting, hold the radio in a vertical position with its maximum 2.5 to 5 cm away from your mouth and keep the antenna at least 5 cm away from your head.
- The radio must be used with a maximum operating duty cycle not exceeding 50%, in typical Push-To-Talk (PTT) configurations. DO NOT transmit for more than 50% of total radio use time (50% duty cycle). Transmitting more than 50% of the time can cause RF exposure compliance issues.
- The radio is transmitting when the red LED on the top of the radio is illuminated. You can cause the radio to transmit by pressing the PTT button for more than 50% of the time. The radio must be used with a maximum operating duty cycle not exceeding 50% of total radio use time (50% duty cycle). Transmitting more than 50% of the time can cause RF exposure compliance issues.
- Always use the Vertex Standard approved Battery Pack.
- Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.
- Perform any battery charging when the ambient temperature range is 10 °C to 45 °C. Charging out of this range could cause damage to the battery pack.
- Battery pack shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- Average charge of the battery should be made at an ambient temperature of 25 °C ± 5 °C.
- Vertex Standard shall not be liable for any damage or accidents such as fire, leakage or explosion of batteries, etc., caused by the malfunction of non-Vertex Standard accessories.
- This radio requires a license for use in many countries. This radio is designed for use classified as occupational use only, meaning it must be used only during a course of employment by individuals aware of and trained in the safety requirements of the radio. This radio is not intended for use by the General Population in uncontrolled environments.
- The approved batteries, supplied with this radio, are rated for a 5-50 duty factor (5% talk - 5% listen, 90% standby) even though this radio complies with the exposure requirement and may operate at duty factors up to 50% talk.

FOR MOBILE TRANSMITTER ENGLISH

- WARNING: DO NOT operate the radio when any persons (bystanders) outside the vehicle are within the distances shown in the diagram shown in this section.
- Safety Warning: Information: Antennas used for this transmitter must not exceed an antenna gain of 0 dBd. The radio must be used in vehicle-mount configurations with a maximum operating duty cycle not exceeding 50%, in typical Push-To-Talk configurations. DO NOT transmit for more than 50% of total radio use time (50% duty cycle). Transmitting more than 50% of the time can cause RF exposure compliance issues. Do not use the radio for purposes other than those intended for use by the radio manufacturer. Do not use the radio to transmit in the presence of passengers and bystanders by maintaining the minimum separation distance shown below.
- Antenna Installation: For use in a vehicle, the antenna must be installed in accordance with the instructions. The antenna must be installed away from rear-seat passengers. For roof top installations, the antenna must be placed in the center of the roof.
- Warning: The HIGH voltage is applied to the antenna terminal of the transmitter while transmitting.
- Caution: Do not touch the antenna terminal or the antenna while the radio is transmitting.
- Caution: The radio can become hot.
- Do not operate the radio continuously in transmission mode for longer than 7 minutes. Ensure enough standby/idle time for cool-down before the radio is used again to prevent overheating and to prevent injury. Avoid touching the rear portion of the transmitter's body while transmission.
- Federal E-Labeling: This radio is certified for use in equipment of the Automotive Directive (2024/5/EC), as amended by 5545/EC. This product is not to be used in a vehicle in accordance with the vehicle manufacturers guide lines and the installation and instructions detailed in the product Installation Manual.

COMMON INFORMATION ENGLISH

Products with the symbol (disposal of your electronic & electric equipment) and Electric Equipment are subject to special disposal. Products with the symbol (recycling) are subject to special disposal. Please contact your local equipment supplier representative or service center for information about the waste collection system in your country.

ATTENTION IN CASE OF USE ENGLISH: This transmitter works on frequencies which are not generally permitted. For frequency allocation, refer to a license at your local government management authority. For actual use contact your dealer or sales rep in order to get your transmitter adjusted to the allocated frequency range.

LIST OF THE PRACTICABLE AREA																
AUT	BEL	BGR	CYP	CZE	DEU	DNK	ESP	EST	FIN	FRA	GBR	GRC	HUN	IRL	ITA	LTU
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---
PRT	ROU	ROU	SVK	SVN	SWE	CHE	ISL	LIE	NOR	---	---	---	---	---	---	---

Products with the symbol (disposal of your electronic & electric equipment) and Electric Equipment are subject to special disposal. Products with the symbol (recycling) are subject to special disposal. Please contact your local equipment supplier representative or service center for information about the waste collection system in your country.

LIST OF THE PRACTICABLE AREA																
AUT	BEL	BGR	CYP	CZE	DEU	DNK	ESP	EST	FIN	FRA	GBR	GRC	HUN	IRL	ITA	LTU
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---
PRT	ROU	ROU	SVK	SVN	SWE	CHE	ISL	LIE	NOR	---	---	---	---	---	---	---

GUÍA DE SEGURIDAD DEL PRODUCTO SPANISH

Notificación de intención de uso del producto: Este producto es adecuado para utilizar en sistemas de radio portátil móvil (PMR). Utiliza frecuencias de funcionamiento que no están armonizadas en el país de destino.
Déclaration de destination prévue de produit: Ce produit est conçu pour fonctionner avec un système de radio portable privé (PMR). Utilise des fréquences de fonctionnement qui ne sont harmonisées en pays d'utilisation prévu.
L'utente è avvertito che questo prodotto è adatto per un uso in sistemi radioamatori non armonizzati nel paese di destinazione.
Declaración de conformidad: Vertex Standard declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y con otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE.
Remarque: Un exemplaire détaillé de signal de la déclaration de conformité peut être demandé à votre agent commercial Vertex Standard.

FOR THE TRANSMITTER SPANISH

- El transmisor debe usarse con una antena conectada.
- Al transmitir, sostenga el radio en una posición vertical con sus máximos 2,5 a 5 cm de su boca y mantenga la antena al menos 5 cm alejada de su cabeza.
- El radio debe usarse con un ciclo máximo de operación por ciclo no excedente del 50%, en configuraciones típicas Push-To-Talk (PTT). No transmitir por más del 50% del tiempo total de uso del radio (50% de ciclo de trabajo). Transmitir más del 50% del tiempo puede causar problemas de cumplimiento de exposición a RF.
- El radio transmite cuando el LED rojo en la parte superior del radio está iluminado. Usted puede causar que el radio transmita presionando el botón PTT por más del 50% del tiempo. El radio debe usarse con un ciclo máximo de operación por ciclo no excedente del 50% del tiempo total de uso del radio (50% de ciclo de trabajo). Transmitir más del 50% del tiempo puede causar problemas de cumplimiento de exposición a RF.
- Siempre use el paquete de baterías aprobado por Vertex Standard.
- Riesgo de explosión si la batería se reemplaza por un tipo incorrecto. Descarte las baterías usadas según lo indicado en las instrucciones.
- Realice cualquier carga de la batería cuando el ambiente temperatura sea de 10 °C a 45 °C. Cargar fuera de este rango podría causar daño a la batería.
- El paquete de baterías no debe exponerse a excesiva calor, como la luz solar, el fuego o el calor.
- El tiempo promedio de carga de la batería debe hacerse a una temperatura ambiente comprendida entre 25 °C ± 5 °C. Si carga la batería fuera de este intervalo, ésta podría dañarse.
- La batería no debe exponerse a un calor excesivo, como, por ejemplo, al sol, fuego o similares.
- Este radio requiere una licencia para su uso en muchos países. Este radio está diseñado para ser utilizado en configuraciones de uso ocupacional, lo que significa que debe utilizarse solo durante un curso de capacitación por individuos conscientes de las normas de seguridad y capacitados para el uso del radio. Este radio no está diseñado para ser utilizado por la población general en entornos sin control.
- Las baterías aprobadas que se suministran con este radio soportan un nivel de operación de 5-50 (5 % del tiempo transmitiendo, 5 % escuchando y 90 % en reposo), incluso cuando este radio se utiliza en los límites de exposición a RF y puede operar a niveles de operación de hasta 50 % de ciclo de trabajo.

PARA EL TRANSMISOR MÓVIL SPANISH

- ADVERTENCIA: NO utilice el transmisor cuando se encuentre dentro de las distancias indicadas en el gráfico al final de esta sección.
- Seguridad: Información: Antenas utilizadas para este transmisor no deben exceder una ganancia de antena de 0 dBd. El transmisor debe utilizarse en configuraciones montadas en vehículos con un ciclo de funcionamiento máximo que no supere el 50%. La configuración típica de PTT requiere una ganancia de antena de 0 dBd. El transmisor debe usarse en configuraciones montadas en vehículos con un ciclo de funcionamiento máximo que no supere el 50%. La configuración típica de PTT requiere una ganancia de antena de 0 dBd.
- Advertencia: El voltaje de alta tensión se aplica al terminal de antena del transmisor durante la transmisión.
- Cuidado: No toque el terminal de antena o la antena mientras el radio está transmitiendo.
- Cuidado: El radio puede calentarse.
- No opere el radio continuamente en modo de transmisión por más de 7 minutos. Asegure suficiente tiempo de inactividad para enfriarse el radio antes de volver a utilizarlo para evitar el sobrecalentamiento y evitar lesiones. Evite tocar la parte posterior del cuerpo del transmisor durante la transmisión.
- Etiquetado Federal: Este radio está certificado para su uso en equipos de la Directiva 2024/5/CE, tal como se modifica por la Directiva 5545/CE. Este producto no debe utilizarse en un vehículo en cumplimiento de las directrices de los fabricantes del vehículo y en las instrucciones de instalación de los fabricantes del vehículo.

PRODUCTOS CON EL SÍMBOLO (DISPOSICIÓN DE SU EQUIPO ELECTRÓNICO Y ELÉCTRICO) Y EQUIPO ELÉCTRICO están sujetos a un tratamiento especial de eliminación. Los productos con el símbolo (reciclaje) están sujetos a un tratamiento especial de eliminación. Póngase en contacto con el centro de servicio o representante proveedor de equipos para obtener información acerca del sistema de recogida local.

ATENCIÓN EN CASO DE USO SPANISH: Este transmisor funciona en frecuencias que, normalmente, no están permitidas. Para la asignación de frecuencias, pida una licencia a su autoridad de administración local. Para un uso real del transmisor, póngase en contacto con su distribuidor o representante.

DESECHO DE EQUIPOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS																
AUT	BEL	BGR	CYP	CZE	DEU	DNK	ESP	EST	FIN	FRA	GBR	GRC	HUN	IRL	ITA	LTU
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---
PRT	ROU	ROU	SVK	SVN	SWE	CHE	ISL	LIE	NOR	---	---	---	---	---	---	---

PRODUCTOS CON EL SÍMBOLO (DISPOSICIÓN DE SU EQUIPO ELECTRÓNICO Y ELÉCTRICO) Y EQUIPO ELÉCTRICO están sujetos a un tratamiento especial de eliminación. Los productos con el símbolo (reciclaje) están sujetos a un tratamiento especial de eliminación. Póngase en contacto con el centro de servicio o representante proveedor de equipos para obtener información acerca del sistema de recogida local.

DESECHO DE EQUIPOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS																
AUT	BEL	BGR	CYP	CZE	DEU	DNK	ESP	EST	FIN	FRA	GBR	GRC	HUN	IRL	ITA	LTU
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---
PRT	ROU	ROU	SVK	SVN	SWE	CHE	ISL	LIE	NOR	---	---	---	---	---	---	---

GUIDE DE SÉCURITÉ FRENCH

Avis sur l'utilisation prévue de ce produit : ce produit est conçu pour fonctionner avec un système de radio portable privé (PMR). Utilise des fréquences de fonctionnement non harmonisées dans le pays d'utilisation prévu.
L'utente è avvertito che questo prodotto è adatto per un uso in sistemi radioamatori non armonizzati nel paese di destinazione.
Declaración de conformidad: Vertex Standard declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y con otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE.
Remarque: Un exemplaire détaillé de signal de la déclaration de conformité peut être demandé à votre agent commercial Vertex Standard.

TERMINAL RADIO MANUEL FRENCH

- Veillez toujours attentivement ce manuel pour vous familiariser avec les fonctions de ce terminal radio.
- N'utilisez jamais le radio sans avoir connecté une antenne.
- Quand l'émission est terminée, retirez la poignée de la microphone entre 2,5 et 5 cm de la bouche. L'antenne doit toujours être à plus de 2,5 cm de votre tête.
- Le temps total d'utilisation de la radio ne doit pas dépasser 50% du temps de fonctionnement dans une configuration normale avec une batterie. Pour le consommer, ne dépassez pas 50% du temps total d'utilisation de la radio. Si cette limite n'est pas respectée, vous pouvez causer des dommages à votre système de transmission.
- Le radio transmet lorsque le voyant rouge au-dessus de la radio est allumé. Vous pouvez causer que le radio transmette en appuyant sur le bouton PTT pendant plus de 50% du temps. Le radio doit être utilisé avec un cycle maximum de 50% de temps d'utilisation par cycle.
- Utilisez toujours le pack batterie agréé par Vertex Standard.
- Si se substitue la batterie sur un type incorrecto, existe le risque de explosion. Evacuez les batteries usagées conformément aux instructions.
- Le charge de la batterie doit être réalisée à une température ambiante comprise entre 10 °C et 45 °C. Toute opération de charge à des températures supérieures ou inférieures à cette gamme peut détériorer le pack de batterie.
- La batterie ne doit être exposée à un calor excessivo, comme le soleil, le feu ou autres sources de chaleur.
- Utilise siempre los accesorios autorizados por Vertex Standard. Vertex Standard no puede ser el responsable de accidentes que luego, luego o exposición de la batería, etc., provocados por mal funcionamiento con accesorios que no son de Vertex Standard.
- El transmisor genera energía electromagnética de RF durante el modo de transmisión. Este radio está diseñado para ser usado por un clasificado o profesional, de modo que sólo se puede utilizar durante el curso de trabajo por individuos que conocen de los requisitos de seguridad y capacitados para el uso del radio. Este radio no está diseñado para ser usado por la población general en entornos sin control.
- Las baterías aprobadas que se suministran con este radio soportan un nivel de operación de 5-50 (5 % del tiempo transmitiendo, 5 % escuchando y 90 % en reposo), incluso cuando este radio se utiliza en los límites de exposición a RF y puede operar a niveles de operación de hasta 50 % de ciclo de trabajo.

PARA EL TRANSMISOR MÓVIL FRENCH

- ADVERTENCIA: NO utilice el transmisor cuando se encuentre dentro de las distancias indicadas en el gráfico al final de esta sección.
- Seguridad: Información: Antenas utilizadas para este transmisor no deben exceder una ganancia de antena de 0 dBd. El transmisor debe utilizarse en configuraciones montadas en vehículos con un ciclo de funcionamiento máximo que no supere el 50%. La configuración típica de PTT requiere una ganancia de antena de 0 dBd. El transmisor debe usarse en configuraciones montadas en vehículos con un ciclo de funcionamiento máximo que no supere el 50%. La configuración típica de PTT requiere una ganancia de antena de 0 dBd.
- Advertencia: El voltaje de alta tensión se aplica al terminal de antena del transmisor durante la transmisión.
- Cuidado: No toque el terminal de antena o la antena mientras el radio está transmitiendo.
- Cuidado: El radio puede calentarse.
- No opere el radio continuamente en modo de transmisión por más de 7 minutos. Asegure suficiente tiempo de inactividad para enfriarse el radio antes de volver a utilizarlo para evitar el sobrecalentamiento y evitar lesiones. Evite tocar la parte posterior del cuerpo del transmisor durante la transmisión.
- Etiquetado Federal: Este radio está certificado para su uso en equipos de la Directiva 2024/5/CE, tal como se modifica por la Directiva 5545/CE. Este producto no debe utilizarse en un vehículo en cumplimiento de las directrices de los fabricantes del vehículo y en las instrucciones de instalación de los fabricantes del vehículo.

PRODUCTOS CON EL SÍMBOLO (DISPOSICIÓN DE SU EQUIPO ELECTRÓNICO Y ELÉCTRICO) Y EQUIPO ELÉCTRICO están sujetos a un tratamiento especial de eliminación. Los productos con el símbolo (reciclaje) están sujetos a un tratamiento especial de eliminación. Póngase en contacto con el centro de servicio o representante proveedor de equipos para obtener información acerca del sistema de recogida local.

ATENCIÓN EN CASO DE USO FRENCH: Este transmisor funciona en frecuencias que, normalmente, no están permitidas. Para la asignación de frecuencias, pida una licencia a su autoridad de administración local. Para un uso real del transmisor, póngase en contacto con su distribuidor o representante.

DESECHO DE EQUIPOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS																
AUT	BEL	BGR	CYP	CZE	DEU	DNK	ESP	EST	FIN	FRA	GBR	GRC	HUN	IRL	ITA	LTU
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---
PRT	ROU	ROU	SVK	SVN	SWE	CHE	ISL	LIE	NOR	---	---	---	---	---	---	---

PRODUCTOS CON EL SÍMBOLO (DISPOSICIÓN DE SU EQUIPO ELECTRÓNICO Y ELÉCTRICO) Y EQUIPO ELÉCTRICO están sujetos a un tratamiento especial de eliminación. Los productos con el símbolo (reciclaje) están sujetos a un tratamiento especial de eliminación. Póngase en contacto con el centro de servicio o representante proveedor de equipos para obtener información acerca del sistema de recogida local.

DESECHO DE EQUIPOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS																
AUT	BEL	BGR	CYP	CZE	DEU	DNK	ESP	EST	FIN	FRA	GBR	GRC	HUN	IRL	ITA	LTU
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---
PRT	ROU	ROU	SVK	SVN	SWE	CHE	ISL	LIE	NOR	---	---	---	---	---	---	---

GUIDA ALLA SICUREZZA DEL PRODOTTO ITALIAN

Notifica dello scopo previsto per l'uso del prodotto: Il presente prodotto è idoneo all'uso nei sistemi radioamatori privati (PMR). Utilizza frequenze di funzionamento non armonizzate nel paese di destinazione.
L'utente è avvertito che questo prodotto è adatto per un uso in sistemi radioamatori non armonizzati nel paese di destinazione.
Declaración de conformidad: Vertex Standard declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y con otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE.
Remarque: Un exemplaire détaillé de signal de la déclaration de conformité peut être demandé à votre agent commercial Vertex Standard.

RECIMSTRUMENTO PALMARE ITALIAN

- Leggere con attenzione il manuale per familiarizzarsi con le funzioni di questo ricetrasmittente.
- Non trasmettere senza antenna collegata alla radio.
- Quando l'emissione è terminata, tenere la maniglia del microfono entro 2,5 e 5 cm dalla bocca e l'antenna ad una distanza di almeno 2,5 cm dalla testa.
- Il radio va utilizzato con un ciclo operativo massimo (duty cycle) non superiore al 50%. La configurazione tipo PTT (push-to-talk) richiede una guadagno di antena di 0 dBd. Il ricetrasmittente deve essere utilizzato in configurazioni montate sui veicoli con un ciclo operativo massimo che non superi il 50%. La configurazione tipica PTT (push-to-talk) richiede una guadagno di antena di 0 dBd.
- La radio trasmette quando il LED rosso sopra la radio è illuminato. Si può causare che la radio trasmetta premendo il pulsante PTT per più del 50% del tempo. La radio deve essere utilizzata con un ciclo operativo massimo del 50% del tempo di utilizzo per ciclo.
- Utilizzare sempre il pacco batteria approvato da Vertex Standard.
- Evitare di sostituire la batteria con un tipo non approvato può comportare il rischio di esplosione. Smaltire le batterie usate secondo le istruzioni.
- Caricare la batteria in ambiente a temperatura compresa tra 10 °C e 45 °C. Il pacco batteria potrebbe essere danneggiato se caricato a temperature superiori o inferiori a questa gamma.
- La batteria non deve essere esposta a temperature eccessive, come la luce solare, i fuochi o altre fonti di calore.
- Utilizzare esclusivamente accessori Vertex Standard approvati. Vertex Standard non sarà tenuta responsabile per incidenti o danni causati dall'uso di accessori non approvati.
- Utilizzare esclusivamente accessori Vertex Standard approvati. Vertex Standard non sarà tenuta responsabile per incidenti o danni causati dall'uso di accessori non approvati.
- Questo radio è progettato per essere utilizzato da personale formato e addebbentato durante l'installazione e l'uso. Il radio deve essere utilizzato solo durante un corso di formazione da parte di personale che conosce i requisiti di sicurezza e che è autorizzato a utilizzare il radio.
- Le batterie approvate che vengono fornite con questo radio supportano un livello di operazione di 5-50 (5% talk - 5% ascolto - 90% standby), anche se questo radio è conforme ai requisiti di esposizione e può operare a fattori di servizio fino al 50% di conversazione.

RICETRASMITTORE MOBILE ITALIAN

- AVVERTENZA: Non utilizzare la radio se la persona (testimoni) fuori del veicolo si trovano ad una distanza compresa tra quelle indicate nella tabella riportata in questa sezione.
- Informazioni sulla sicurezza: L'antenna utilizzata per questo trasmettore non deve superare un guadagno di 0 dBd. La radio deve essere utilizzata in configurazioni montate sui veicoli con un ciclo operativo massimo (duty cycle) non superiore al 50%. La configurazione tipica PTT (push-to-talk) richiede una guadagno di antena di 0 dBd. Il ricetrasmittente deve essere utilizzato in configurazioni montate sui veicoli con un ciclo operativo massimo che non superi il 50%. La configurazione tipica PTT (push-to-talk) richiede una guadagno di antena di 0 dBd.
- La radio trasmette quando il LED rosso sopra la radio è illuminato. Si può causare che la radio trasmetta premendo il pulsante PTT per più del 50% del tempo. La radio deve essere utilizzata con un ciclo operativo massimo del 50% del tempo di utilizzo per ciclo.
- Utilizzare sempre il pacco batteria approvato da Vertex Standard.
- Evitare di sostituire la batteria con un tipo non approvato può comportare il rischio di esplosione. Smaltire le batterie usate secondo le istruzioni.
- Caricare la batteria in ambiente a temperatura compresa tra 10 °C e 45 °C. Il pacco batteria potrebbe essere danneggiato se caricato a temperature superiori o inferiori a questa gamma.
- La batteria non deve essere esposta a temperature eccessive, come la luce solare, i fuochi o altre fonti di calore.
- Utilizzare esclusivamente accessori Vertex Standard approvati. Vertex Standard non sarà tenuta responsabile per incidenti o danni causati dall'uso di accessori non approvati.
- Questo radio è progettato per essere utilizzato da personale formato e addebbentato durante l'installazione e l'uso. Il radio deve essere utilizzato solo durante un corso di formazione da parte di personale che conosce i requisiti di sicurezza e che è autorizzato a utilizzare il radio.
- Le batterie approvate che vengono fornite con questo radio supportano un livello di operazione di 5-50 (5% talk - 5% ascolto - 90% standby), anche se questo radio è conforme ai requisiti di esposizione e può operare a fattori di servizio fino al 50% di conversazione.

AVVERTENZA: Non utilizzare la radio se la persona (testimoni) fuori del veicolo si trovano ad una distanza compresa tra quelle indicate nella tabella riportata in questa sezione.

Informazioni sulla sicurezza: L'antenna utilizzata per questo trasmettore non deve superare un guadagno di 0 dBd. La radio deve essere utilizzata in configurazioni montate sui veicoli con un ciclo operativo massimo (duty cycle) non superiore al 50%. La configurazione tipica PTT (push-to-talk) richiede una guadagno di antena di 0 dBd. Il ricetrasmittente deve essere utilizzato in configurazioni montate sui veicoli con un ciclo operativo massimo che non superi il 50%. La configurazione tipica PTT (push-to-talk) richiede una guadagno di antena di 0 dBd.

La radio trasmette quando il LED rosso sopra la radio è illuminato. Si può causare che la radio trasmetta premendo il pulsante PTT per più del 50% del tempo. La radio deve essere utilizzata con un ciclo operativo massimo del 50% del tempo di utilizzo per ciclo.

Utilizzare sempre il pacco batteria approvato da Vertex Standard.

LISTA DEI PAESI IN CUI IL PRODOTTO È AUTORIZZATO																
AUT	BEL	BGR	CYP	CZE	DEU	DNK	ESP	EST	FIN	FRA	GBR	GRC	HUN	IRL	ITA	LTU
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---
PRT	ROU	ROU	SVK	SVN	SWE	CHE	ISL	LIE	NOR	---	---	---	---	---	---	---

LEITFADEN ZUR PRODUKTSICHERHEIT GERMAN

Verwendungsziel des Produkts: Dieses Produkt eignet sich zur Verwendung in PMR-Funksystemen (PMR-Private Mobile Radio). Es nutzt Frequenzen von Funkdiensten, die nicht harmonisiert sind.
L'utente è avvertito che questo prodotto è adatto per un uso in sistemi radioamatori non armonizzati nel paese di destinazione.
Declaración de conformidad: Vertex Standard declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y con otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE.
Remarque: Un exemplaire détaillé de signal de la déclaration de conformité peut être demandé à votre agent commercial Vertex Standard.

FOR HANDLING RADIO SET GERMAN

- Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, so dass Sie mit den Merkmalen dieses Funkgeräts (Sendempfänger) vertraut werden.
- Während der Emission der Stimme vermeiden Sie es, die Antenne angedrückt zu haben.
- Halten Sie das Funkgerät beim Senden senkrecht und sein Mikrophon 2,5 bis 5 cm von Ihrem Mund entfernt. Halten Sie die Antenne mindestens 2,5 cm von Ihrem Kopf entfernt.
- Das Funkgerät ist nur für typische Konfigurationen (Sendeleistung) mit einem maximalen Betriebsauslastungsgrad von höchstens 50 % benutzbar. Die gesamte Sendeleistung darf NICHT mehr als 50 % der gesamten Funkleistung (50% Auslastungsgrad) betragen. Wird mehr als 50% des Gesamtzeitraums für die Übertragung von Sprechern verwendet, kann dies zu einer Überexposition durch elektromagnetische Felder (EMF) führen.
- Verwenden Sie immer das von Vertex Standard genehmigte Batteriepaket.
- Es besteht ein Explosionsrisiko, wenn der Akku durch einen falschen Akkupack ersetzt wird. Alle Akkus sind laut Anleitung zu entsorgen.
- Caricare la batteria in ambiente a temperatura compresa tra 10 °C e 45 °C. Il pacco batteria potrebbe essere danneggiato se caricato a temperature superiori o inferiori a questa gamma.
- La batteria non deve essere esposta a temperature eccessive, come la luce solare, i fuochi o altre fonti di calore.
- Utilizzare esclusivamente accessori Vertex Standard approvati. Vertex Standard non sarà tenuta responsabile per incidenti o danni causati dall'uso di accessori non approvati.
- Questo radio è progettato per essere utilizzato da personale formato e addebbentato durante l'installazione e l'uso. Il radio deve essere utilizzato solo durante un corso di formazione da parte di personale che conosce i requisiti di sicurezza e che è autorizzato a utilizzare il radio.
- Le batterie approvate che vengono fornite con questo radio supportano un livello di operazione di 5-50 (5% talk - 5% ascolto - 90% standby), anche se questo radio è conforme ai requisiti di esposizione e può operare a fattori di servizio fino al 50% di conversazione.

FOR MOBILIZATION MOBILE GERMAN

- AVVERTENZA: Non utilizzare la radio se la persona (testimoni) fuori del veicolo si trovano ad una distanza compresa tra quelle indicate nella tabella riportata in questa sezione.
- Informazioni sulla sicurezza: L'antenna utilizzata per questo trasmettore non deve superare un guadagno di 0 dBd. La radio deve essere utilizzata in configurazioni montate sui veicoli con un ciclo operativo massimo (duty cycle) non superiore al 50%. La configurazione tipica PTT (push-to-talk) richiede una guadagno di antena di 0 dBd. Il ricetrasmittente deve essere utilizzato in configurazioni montate sui veicoli con un ciclo operativo massimo che non superi il 50%. La configurazione tipica PTT (push-to-talk) richiede una guadagno di antena di 0 dBd.
- La radio trasmette quando il LED rosso sopra la radio è illuminato. Si può causare che la radio trasmetta premendo il pulsante PTT per più del 50% del tempo. La radio deve essere utilizzata con un ciclo operativo massimo del 50% del tempo di utilizzo per ciclo.
- Utilizzare sempre il pacco batteria approvato da Vertex Standard.
- Evitare di sostituire la batteria con un tipo non approvato può comportare il rischio di esplosione. Smaltire le batterie usate secondo le istruzioni.
- Caricare la batteria in ambiente a temperatura compresa tra 10 °C e 45 °C. Il pacco batteria potrebbe essere danneggiato se caricato a temperature superiori o inferiori a questa gamma.
- La batteria non deve essere esposta a temperature eccessive, come la luce solare, i fuochi o altre fonti di calore.
- Utilizzare esclusivamente accessori Vertex Standard approvati. Vertex Standard non sarà tenuta responsabile per incidenti o danni causati dall'uso di accessori non approvati.
- Questo radio è progettato per essere utilizzato da personale formato e addebbentato durante l'installazione e l'uso. Il radio deve essere utilizzato solo durante un corso di formazione da parte di personale che conosce i requisiti di sicurezza e che è autorizzato a utilizzare il radio.
- Le batterie approvate che vengono fornite con questo radio supportano un livello di operazione di 5-50 (5% talk - 5% ascolto - 90% standby), anche se questo radio è conforme ai requisiti di esposizione e può operare a fattori di servizio fino al 50% di conversazione.

AVVERTENZA: Non utilizzare la radio se la persona (testimoni) fuori del veicolo si trovano ad una distanza compresa tra quelle indicate nella tabella riportata in questa sezione.

Informazioni sulla sicurezza: L'antenna utilizzata per questo trasmettore non deve superare un guadagno di 0 dBd. La radio deve essere utilizzata in configurazioni montate sui veicoli con un ciclo operativo massimo (duty cycle) non superiore al 50%. La configurazione tipica PTT (push-to-talk) richiede una guadagno di antena di 0 dBd. Il ricetrasmittente deve essere utilizzato in configurazioni montate sui veicoli con un ciclo operativo massimo che non superi il 50%. La configurazione tipica PTT (push-to-talk) richiede una guadagno di antena di 0 dBd.

La radio trasmette quando il LED rosso sopra la radio è illuminato. Si può causare che la radio trasmetta premendo il pulsante PTT per più del 50% del tempo. La radio deve essere utilizzata con un ciclo operativo massimo del 50% del tempo di utilizzo per ciclo.

Utilizzare sempre il pacco batteria approvato da Vertex Standard.

LISTA DEI PAESI IN CUI IL PRODOTTO È AUTORIZZATO																
AUT	BEL	BGR	CYP	CZE	DEU	DNK	ESP	EST	FIN	FRA	GBR	GRC	HUN	IRL	ITA	LTU
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---
PRT	ROU	ROU	SVK	SVN	SWE	CHE	ISL	LIE	NOR	---	---	---	---	---	---	---

LEITFADEN ZUR PRODUKTSICHERHEIT GERMAN

Verwendungsziel des Produkts: Dieses Produkt eignet sich zur Verwendung in PMR-Funksystemen (PMR-Private Mobile Radio). Es nutzt Frequenzen von Funkdiensten, die nicht harmonisiert sind.
L'utente è avvertito che questo prodotto è adatto per un uso in sistemi radioamatori non armonizzati nel paese di destinazione.
Declaración de conformidad: Vertex Standard declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y con otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE.
Remarque: Un exemplaire détaillé de signal de la déclaration de conformité peut être demandé à votre agent commercial Vertex Standard.

FOR HANDLING RADIO SET GERMAN

- Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, so dass Sie mit den Merkmalen dieses Funkgeräts (Sendempfänger) vertraut werden.
- Während der Emission der Stimme vermeiden Sie es, die Antenne angedrückt zu haben.
- Halten Sie das Funkgerät beim Senden senkrecht und sein Mikrophon 2,5 bis 5 cm von Ihrem Mund entfernt. Halten Sie die Antenne mindestens 2,5 cm von Ihrem Kopf entfernt.
- Das Funkgerät ist nur für typische Konfigurationen (Sendeleistung) mit einem maximalen Betriebsauslastungsgrad von höchstens 50 % benutzbar. Die gesamte Sendeleistung darf NICHT mehr als 50 % der gesamten Funkleistung (50% Auslastungsgrad) betragen. Wird mehr als 50% des Gesamtzeitraums für die Übertragung von Sprechern verwendet, kann dies zu einer Überexposition durch elektromagnetische Felder (EMF) führen.
- Verwenden Sie immer das von Vertex Standard genehmigte Batteriepaket.
- Es besteht ein Explosionsrisiko, wenn der Akku durch einen falschen Akkupack ersetzt wird. Alle Akkus sind laut Anleitung zu entsorgen.
- Caricare la batteria in ambiente a temperatura compresa tra 10 °C e 45 °C. Il pacco batteria potrebbe essere danneggiato se caricato a temperature superiori o inferiori a questa gamma.
- La batteria non deve essere esposta a temperature eccessive, come la luce solare, i fuochi o altre fonti di calore.
<

